KOMMISSION

ENTSCHEIDUNG DER KOMMISSION

vom 17. Oktober 1996

zur Änderung der Entscheidung 79/542/EWG des Rates zur Aufstellung einer Liste von Drittländern, aus denen die Mitgliedstaaten die Einfuhr von Rindern, Schweinen, Einhufern, Schafen und Ziegen sowie von frischem Fleisch und Fleischerzeugnissen zulassen

(Text von Bedeutung für den EWR)

(96/624/EG)

DIE KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Gemeinschaft,

gestützt auf die Richtlinie 72/462/EWG des Rates vom 12. Dezember 1972 zur Regelung viehseuchenrechtlicher und gesundheitlicher Fragen bei der Einfuhr von Rindern, Schweinen, Schafen und Ziegen, von frischem Fleisch oder von Fleischerzeugnissen aus Drittländern [1], zuletzt geändert durch die Akte über den Beitritt Österreichs, Finnlands und Schwedens, insbesondere auf Artikel 3,

in Erwägung nachstehender Gründe:

Mit seiner Entscheidung 79/542/EWG [2], zuletzt geändert durch die Entscheidung 96/605/EG der Kommission [3], hat der Rat ein Verzeichnis von Drittländern angelegt, aus denen die Mitgliedstaaten die Einfuhr von Rindern, Schweinen, Einhufern, Schafen und Ziegen, frischem Fleisch und Fleischerzeugnissen zulassen.

Die Behörden von Argentinien und Uruguay haben der Kommission zufriedenstellende Angaben zur tierseuchenrechtlichen Lage und zu den Veterinärdienststellen gemacht, die im jeweiligen Land für die Untersuchung des Fleisches von freilebenden Klauentieren zuständig sind.

Die Behörden der Tschechischen Republik haben der Kommission zufriedenstellende Angaben zu den tierseuchenrechtlichen Bedingungen und den für die Bekämpfung der klassischen Schweinepest bei Wildschweinen zuständigen Dienststellen gemacht.

Die Entscheidung 79/542/EWG ist deshalb entsprechend zu ändern.

Die in dieser Entscheidung vorgesehenen Maßnahmen entsprechen der Stellungnahme des Ständigen Veterinärausschusses —

HAT FOLGENDE ENTSCHEIDUNG ERLASSEN:

Artikel 1

Der Anhang der Entscheidung 79/542/EWG wird durch den Anhang zur vorliegenden Entscheidung ersetzt.

Artikel 2

Diese Entscheidung ist an alle Mitgliedstaaten gerichtet.

Brüssel, den 17. Oktober 1996

Für die Kommission

Franz FISCHLER

Mitglied der Kommission

---

[1] ABl. Nr. L 302 vom 31. 12. 1972, S. 28.
[2] ABl. Nr. L 146 vom 14. 6. 1979, S. 15.
[3] ABl. Nr. L 267 vom 19. 10. 1996, S. 29.

ANHANG

„ANHANG

Diese Liste betrifft die bei der Einfuhr grundsätzlich einzuhaltenden tierseuchenrechtlichen und gesundheitlichen Bedingungen

TEIL 1

LEBENDE TIERE, FRISCHES FLEISCH UND FLEISCHERZEUGNISSE

Land (ISO-Code)	Land	Frisches Fleisch und Fleischerzeugnisse von Haustieren				Frisches Fleisch von Wild		Lebende Tiere				Tiergesundheit			Öffentliche Gesundheit
		B	O/C	P	E	B/O	E	B	O/C	P	E	Frisches Fleisch	Fleisch-erzeugnisse	Lebende Tiere	Rückstände
AL	Albanien	o	x	x	x	o	x	o	o	o	o				o
AR	Argentinien	x	x	o	x	x	x	x	x	x	x		(3)		XR
AU	Australien	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x				XR
BG	Bulgarien	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	(1)			XR
BH	Bahrain	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o		(3) (4)		o
BR	Brasilien	x	x	o	x	o	x	o	o	o	x		(3)	(5)	XR
BW	Botswana	x	x	o	x	x	x	o	o	o	o	(1) (2)	(3)		XR
BY	Belarus	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	(1)			(c)
BZ	Belize	x	o	o	x	o	x	o	o	o	o				o
	Bosnien-Herzegowina	x	x	x	x	x	x	x	x	o	x	(1)			o
CA	Kanada	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x				XR (a)
CH	Schweiz	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x				XR
CL	Chile	x	x	o	x	x	x	o	x	o	x	(1)	(3)		XR
CN	Volksrepublik China	o	o	x	x	x	x	o	o	o	o	(1)	(3)		o
CO	Kolumbien	x	o	o	x	o	x	o	o	o	o		(3)		o
CR	Costa Rica	x	o	o	x	o	x	o	o	o	o				o

		B	O/C	P	E	B/O	E	B	O/C	P	E	Frisches Fleisch	Fleisch-erzeugnisse	Lebende Tiere	Rückstände
CU	Kuba	x	o	o	x	o	x	o	o	o	o				o
CY	Zypern	x	x	x	x	x	x	o	o	x	x				XR
CZ	Tschechische Republik	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x				XR
DZ	Algerien	o	o	o	o	o	o	o	o	o	x				o
EE	Estland	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	(1)			(c)
ET	Äthiopien	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o		(3)		o
GL	Grönland	x	x	o	x	x	x	o	o	o	x	(1)			XR
GT	Guatemala	x	o	o	x	o	x	o	o	o	o				o
HK	Hongkong	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o		(3)		o
HN	Honduras	x	o	o	x	o	x	o	o	o	o				o
HR	Kroatien	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	(1)			XR
HU	Ungarn	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x				XR
IL	Israel	o	o	o	x	o	x	o	o	o	x		(3)		o
IN	Indien	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o		(3)		o
IS	Island	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x				XR
KE	Kenia	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o		(3)		o
LI	Litauen	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	(1)			(c)
LV	Lettland	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	(1)			o
MA	Marokko	o	o	o	x	o	x	o	o	o	x		(3)		XR
MG	Madagaskar	x	x	o	x	o	x	o	o	o	o		(3)		XR
MK	Ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien	o	x	o	x	o	x	o	o	o	x				XR
MT	Malta	x	o	x	x	o	x	x	x	x	x		(3)		XR
MU	Mauritius	o	o	o	o	o	o	o	o	o	x		(3)		o

		B	O/C	P	E	B/O	E	B	O/C	P	E	Frisches Fleisch	Fleisch-erzeugnisse	Lebende Tiere	Rückstände
MX	Mexiko	x	o	o	x	o	x	o	o	o	x				XR
NA	Namibia	x	x	o	x	x	x	o	o	o	o	(1) (2)	(3)		XR
NI	Nicaragua	x	o	o	x	o	x	o	o	o	o				o
NO	Norwegen		x						x						XR
NZ	Neuseeland	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x				XR
PA	Panama	x	o	o	x	o	x	o	o	o	o				o
PL	Polen	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	(1)			XR
PY	Paraguay	x	x	o	x	o	x	o	o	o	x		(3)		XR
RO	Rumänien	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	(1)			XR
RU	Rußland	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	(1) (2)		(5)	(c)
SG	Singapur	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o		(3)		o
SI	Slowenien	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	(1)			XR
SK	Slowakei	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	(1)			XR
SV	El Salvador	x	x	o	x	o	x	o	o	o	o				o
SZ	Swasiland	x	o	o	x	x	x	o	o	o	o	(1) (2)	(3)		XR
TH	Thailand	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o		(3)		o
TN	Tunesien	o	o	o	o	o	o	o	o	o	x		(3) (4)		(c)
TR	Türkei	o	o	o	x	o	x	o	o	o	o				o
UA	Ukraine	o	o	o	o	o	o	o	o	o	x				(c)
US	Vereinigte Staaten von Amerika	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x				XR (b)
UY	Uruguay	x	x	o	x	x	x	o	o	o	x		(3)		XR
ZA	Südafrika	x	x	x	x	x	x	o	o	o	x	(1) (2)	(3)	(6)	XR
ZW	Simbabwe	x	o	o	o	o	o	o	o	o	o		(3)		XR

B = Rinder (einschließlich Büffel und Bison)

O/C = Schafe und Ziegen

P = Schweine

E = Einhufer

B/O = Klauentiere

x = genehmigt

o = nicht genehmigt

Sonderbestimmungen

(1) Ausgenommen Wildschweine.

(2) Ausgenommen nicht entbeintes Fleisch und Schlachtabfälle.

(3) Unbeschadet der Beschränkungen gemäß der vorstehenden Liste werden Fleischerzeugnisse zugelassen, die in einem hermetisch geschlossenen Behältnis einer Hitzebehandlung bei einem F_o-Wert von mindestens 3 unterzogen worden sind.

(4) Unbeschadet der Beschränkungen gemäß der vorstehenden Liste werden Fleischerzeugnisse zugelassen, die auf eine Kerntemperatur von mindestens 80 °C erhitzt worden sind.

(5) Die Mitgliedstaaten genehmigen nur die Einfuhr von Einhufern gemäß der Entscheidung 92/160/EWG der Kommission.

(6) Bis zur Annahme der Sonderbestimmungen in Anwendung von Artikel 13 Absatz 2 der Richtlinie 90/426/EWG des Rates untersagen die Mitgliedstaaten die Einfuhr von Einhufern aus dem genannten Land.

Anmerkungen

XR Der die Untersuchung von lebenden Tieren und frischem Fleisch auf Stoffe mit thyreostatischer, androgener, östrogener und gestagener Wirkung und auf Stoffe mit anderer als hormonaler Wirkung betreffende Plan ist von der Kommission genehmigt.

Einhufer, die nicht zur Schlachtung bestimmt sind, werden eingeführt, ohne daß das betreffende Einfuhrland einen Rückstandsplan vorlegen muß.

(a) Die Einfuhr lebender Rinder beschränkt sich auf Zuchtrinder und Kälber der Milchrassen, die mindestens 15 Tage alt und zur Mast bestimmt sind.

(b) Die Einfuhr von Rindfleisch, das zum Verzehr bestimmt ist, ist beschränkt auf

i) Fleisch von Kühen, die ausschließlich zur Milcherzeugung verwendet worden sind;

ii) Fleisch,

— das den zwischen den Vereinigten Staaten von Amerika und der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft vereinbarten Bedingungen genügt

und

— das in Frischfleischbetrieben von Schlachttieren von landwirtschaftlichen Betrieben gewonnen worden ist, die von der Kommission anerkannt sind. Die Kommission übermittelt die Namen dieser Betriebe den Mitgliedsstaaten in einer besonderen Mitteilung.

(c) Für die Einfuhr von lebenden Pferden, die zur Schlachtung bestimmt sind, liegen ausreichende Garantieleistungen vor.

TEIL 2

SONDERVERZEICHNIS FÜR REGISTRIERTE PFERDE

Land (ISO-Code)	Land	Registrierte Pferde	Anmerkungen
AE	Vereinigte Arabische Emirate	x	
BB	Barbados	x	
BH	Bahrain	x	
BM	Bermuda	x	
BO	Bolivien	x	
CO	Kolumbien	x	(1)
CR	Costa Rica	x	(1)
CU	Kuba	x	
EC	Ecuador	x	(1)
EG	Ägypten	x	(1)
HK	Hong-Kong	x	
JM	Jamaika	x	
JO	Jordanien	x	
JP	Japan	x	
KW	Kuweit	x	
LY	Libyen	x	
MO	Macau	x	
MY	Malaysia (Halbinsel)	x	
OM	Oman	x	
PE	Peru	x	(1)
QA	Katar	x	
SG	Singapur	x	
SY	Syrien	x	
TR	Türkei	x	(1)
VE	Venezuela	x	(1)

x = genehmigt

(1) Die Mitgliedstaaten genehmigen nur die Einfuhr von Einhufern gemäß Entscheidung 92/160/EWG der Kommission."